



Kontaktadressen / Dane kontaktowe

Leadpartner / Partnerzy Wiodący:



Tourismusverband Spreewald e.V.
Turystyczne Stowarzyszenie Szprewaldu
Raddusch, Lindenstraße 1
03226 Vetschau/Spreewald
Telefon: +49 35433 581-0
Telefax: +49 35433 581-21
E-Mail: tourismus@spreewald.de
www.spreewald.de

Projektpartner / Partnerzy projektu:



Humboldt-Gymnasium Cottbus
www.humboldt-gymnasium.eu



Grund- und Oberschule Burg (Spreewald)
www.schule-burg-spreewald.de



Liceum Ogólnokształcące im. Stefana
Banacha w Żaganiu
www.lozagan.pl



Zespół Szkół Ekologicznych im.
Unii Europejskiej w Zielonej Górze
www.ek.zgora.pl



Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im.
Władysława Broniewskiego w Krośnie
Odrzańskim
www.liceumkrosno.pixeldreams.eu

Dienstleister / Usługodawcy:



ECOREG – Gesellschaft für Ecomanagement
und Regionalentwicklung mbH
www.ecoreg.de



Institut für Neue Industriekultur, INIK GmbH
www.inik.eu



Dolmetscher- und Übersetzerbüro FOKUS
piotrfrifas@o2.pl

Grenzübergreifendes GPS -Jugendprojekt

Transgraniczny Projekt młodzieżowy GPS



Projekt mit Modellcharakter Projekt o charakterze modelowym

Jetzt mitmachen und eigenes
GPS-Projekt starten!



Sie interessieren sich für das GPS-Jugendprojekt und
möchten so etwas an Ihrer Schule realisieren?

Dann besuchen Sie die Internetseite www.projektgps.eu.
Dort stehen Informationsmaterialien sowie alle Touren
kostenfrei zum Download bereit. Lassen auch Sie Ihre
Schüler die eigene Region touristisch mitgestalten und
neue Erfahrungen sammeln!

Przyłącz się do nas i rozpocznij realizację
własnego projektu GPS!

Interesujesz się „Projektem młodzieżowym GPS” i chcesz
zrealizować podobne przedsięwzięcie w swojej szkole?

Wejdz na stronę www.projektgps.eu. Znajdziesz na niej
materiały informacyjne oraz wszystkie trasy do pobrania
bezpłatnie. Daj swoim uczniom możliwość, aby
przyczyniali się do turystycznego kształtowania regionu i
zdobywali nowe doświadczenia!



Dieses Projekt wird aus Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale
Entwicklung im Rahmen des Operationellen Programms zur grenz-
übergreifenden Zusammenarbeit Polen (Wojewodschaft Lubuskie)
– Brandenburg 2007-2013 gefördert. „Grenzen überwinden durch
gemeinsame Investition in die Zukunft“.



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej (Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego) w ramach Programu Operacyjnego Współpracy
Transgranicznej Polska (Województwo Lubuskie) – Brandenburgia 2007-
2013. „Pokonywać granice poprzez wspólne inwestowanie w przyszłość”



www.projektgps.eu



Das GPS-Jugendprojekt Projekt młodzieżowy GPS

Schüler entwickeln GPS-Touren für die Spree-Neiße-Bober-Region

Das GPS-Jugendprojekt ist europaweit einmalig: Mit moderner GPS-Technik erforschten deutsche und polnische Jugendliche gemeinsam die Spree-Neiße-Bober-Region. Sie fotografierten die Sehenswürdigkeiten und erarbeiteten touristische Touren. Diese stehen auf www.spreewald.de und www.projektgps.eu kostenfrei zum Download bereit.

Uczniowie opracowują trasy GPS w Euroregionie Sprewa-Nysa-Bóbr

Projekt młodzieżowy GPS jest niepowtarzalny na skalę europejską. Z pomocą urzędów GPS młodzież z Polski i Niemiec eksplorowała obszar Euroregionu Sprewa-Nysa-Bóbr. Podczas wycieczek uczniowie fotografowali atrakcje turystyczne i opracowywali trasy. Można je pobrać bezpłatnie ze stron www.spreewald.de oraz www.projektgps.eu.

Was? Co?

Es wurden lokale und grenzübergreifende GPS-Touren erstellt. Touristen laden sich diese auf ihr Smartphone und entdecken die Routen zu Fuß oder mit dem Rad.

Opracowane zostały lokalne i transgraniczne trasy GPS. Turyści mogą pobrać je do swoich smartfonów i odkrywać region pieszo lub rowerem.



Warum? Dlaczego?

Durch das GPS-Jugendprojekt lernten die Schüler nicht nur, mit moderner Technik umzugehen. Sie schlossen neue Freundschaften, ließen sich für die Berufswahl inspirieren und kreierten touristische Angebote für Radfahrer und Wanderer. Flyer und Plakate wurden gemeinsam gestaltet und die Ergebnisse auf Messen und Workshops präsentiert. Zudem forderte das Projekt von den teilnehmenden Schulen eine wirtschaftlichere und grenzüberschreitende Denkweise.



Dzięki „Projektowi młodzieżowemu GPS” uczniowie nauczyli się nie tylko obsługi nowoczesnych urządzeń. Zawarli także nowe przyjaźnie, zdobyli inspiracje do wyboru przyszłych zawodów i kreowali oferty turystyczne dla rowerzystów i turystów pieszych. Folderki i plakaty zostały wspólnie opracowane, a wyniki prac zaprezentowane podczas targów i publicznych warsztatów. Projekt wymagał od szkół myślenia obejmującego aspekty gospodarcze, ekonomiczne i transgraniczne.

Wer? Kto?

Im Rahmen des Projektes engagierten sich die Grund- und Oberschule Burg (Spreewald), das Humboldt-Gymnasium Cottbus, die Ökologische Schule Zielona Góra, der Verbund weiterführender Schulen Krosno Odrzańskie und der Verbund Allgemeinbildender Schulen Żagań. Die Umsetzung erfolgte in Zusammenarbeit mit den Tourist-Informationen der Region. Leadpartner ist der Tourismusverband Spreewald.

W projekt zaangażowane są następujące szkoły: Grund- und Oberschule Burg (Spreewald), Humboldt-Gymnasium Cottbus, Zespół Szkół Ekologicznych im. Unii Europejskiej w Zielonej Górze, Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. Władysława Broniewskiego w Krośnie Odrzańskim oraz Zespół Szkół Ogólnokształcących im. Stefana Banacha w Żaganii. Projekt realizowany był we współpracy z regionalnymi Informacjami turystycznymi. Partnerem Wiodącym jest Turystyczne Stowarzyszenie Szprewaldu (niem. Tourismusverband Spreewald).

